

GW the Spaniard?

The Urth list — 1 messages, 1 voices, 08 Jan 2001

<https://urth.darkrealm.vip/thread/urth/2534>

Exported from an unofficial mirror of a public mailing list. Copyright in each message remains with the person who wrote it. Email addresses are obscured as `user at host`, the form the original archive published. This file was rebuilt from parsed fields rather than retained headers, so it is faithful in content but not byte-exact.

The Laughing Skull — 08 Jan 2001, 20:58

**** WARNING ****

This post contains some language which some may find offensive. While it is in the context of the subject, if you feel you might be offended, please skip this post

Hey all,

I've recently picked up a fair amount of the spanish language, and when cross referenced with all of the Wolfe works I've read, I've noticed a few interesting things.

- 1) Severian's 3 legged dog is named Triskle. The spanish word for sad is 'Triste', very close. If that dog's story isn't sad, I don't know what is
- 2) Probably the most recognized is the term Calde, coming from Alcalde, meaning mayor
- 3) The word 'Ayuntamiento' in Spanish means "copulation." Seeing as how the cause lots of problems for Silk, could this mean that they're "The Fuckers?"

I'm sure there are loads more that I've missed, but I'd just like to see what the rest of you thought